

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2011)

**Heft:** 2: Trasformazioni nei nuclei antichi

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Isolazione interna con Ytong Multipor



Ytong Multipor® is a registered trademark of the Xella Group 338-33/021/1/bc-8484

### Aumento del confort abitativo con l'isolazione interna.

Le caratteristiche eccezionali del materiale, fanno di Ytong Multipor® pannelli minerali isolanti, l'ottimale isolamento interno delle pareti esterne: diffusione al vapore, non infiammabile, elevato potere isolante.

Xella Calcestruzzo Cellulare SA | Kernstrasse 37 | 8004 Zurigo | Tel. 043 388 35 35 | [www.multipor.ch](http://www.multipor.ch)

**YTONG®**  
multipor



### Chi riscalda in modo responsabile, riceve un grazie dalla natura.

Il gas naturale è una fonte d'energia che proviene dal profondo della Terra e inquina meno rispetto all'olio combustibile, ai trucioli di legno, ai pellet o all'energia elettrica importata prodotta nelle centrali a carbone.\* Il biogas consente addirittura di riscaldare in modo rinnovabile e CO<sub>2</sub> neutrale. Una decisione che tutela il clima e il portafoglio: [www.gas-naturale.ch](http://www.gas-naturale.ch)

**gas naturale**   
L'energia che piace.

\* Studio PSI, «Heizsysteme im Umweltprofil»/Studio TEP, «CO<sub>2</sub>-Intensität des Stromabsatzes an Schweizer Endkunden»



Vista Il futuro non conosce limiti – USM cresce e si adatta allo spazio di domani.



Tecnica e arredamenti per l'ufficio e l'industria  
Dick & Figli SA - Via G. Buffi 10, 6900 Lugano  
Tel. 091 910 41 00 - www.dickfigli.ch

**USM**  
Sistemi di arredamento



**Sigill Casa è sinonimo di qualità.** accuratezza, precisione nonché di un'incessante ricerca dei prodotti e dei materiali migliori, è garanzia di professionalità e di scrupolosità nel servizio, è realtà in grado di offrire soluzioni sempre sicure e funzionali. Un'azienda nata trent'anni fa a Induno Olona che con le generazioni successive ha continuato a differenziarsi per la cura dei dettagli di altri tempi e per la grandissima rispondenza alla flessibilità delle forme odierne, offerta dalla tecnologia dei macchinari sui quali l'azienda ha investito fortemente negli anni. I nostri professionisti lavorano i materiali con scrupolosità, ed estrema attenzione ad ogni singolo particolare e rifinitura sposando questa tradizionalità con i bisogni e le necessità attuali, scegliendo per voi le soluzioni più all'avanguardia. Si forgiavano così, prodotti capaci

di rispondere alle necessità odierne, senza mai perdere l'autenticità dei valori del passato. Una crescita che trova le sue solide fondamenta nella serietà con cui segue ogni singolo cliente attraverso un attento servizio pre e post vendita, che non lascia mai soli i clienti. Questa è oggi Sigill casa: alta qualità artigianale italiana, tradizione familiare, innovazione imprenditoriale e dei prodotti, risparmio dell'energia, rispetto dell'ambiente. L'attenzione all'impatto ambientale è per Sigill casa un punto fondamentale della filosofia aziendale. Tutto ciò è possibile grazie alla continua ricerca di materiali e abbinamenti costruttivi garantiti nel tempo. L'attenzione al risparmio energetico degli edifici e all'inquinamento acustico, portano l'azienda a ricercare e sviluppare costantemente nuove soluzioni, per ridurre al minimo la trasmissione termica e a rendere massimo il potere fonoisolante dei serramenti. Per la produzione di serramenti ci avvaliamo di innovative tecniche di lavorazione che hanno portato l'azienda a divenire una solida realtà a carattere industriale, punto di riferimento per privati, aziende, imprese edili e studi di architettura.

Nell'ambito delle giornate dell'architettura contemporanea «15n» la Società svizzera degli Ingegneri e degli Architetti (SIA) invita alla visita di alcune nuove opere realizzate dai professionisti della SIA. Dal 30 aprile al 8 maggio 2011 costruzioni sorte in diverse regioni svizzere apriranno le porte al pubblico. In tutto verranno presentate dai professionisti della SIA 267 realizzazioni in tutta la Svizzera.



Programma, indirizzi e ulteriori informazioni sul sito: <http://www.15n.ch>  
Sullo stesso sito è disponibile una applicazione per smartphone che vi permetterà di localizzare facilmente tutti gli edifici.